

6Ui dfc ^_h'6Øf[YfnYbhfi a ; Yfb`]bXYb.
Nk Y]`D\ UgYb`Ui g; Y`Xa Ub[Y`bchk YbX][

A U]gUWg'6Øf[YfnYbhfi a `k]fX`]b`nk Y]'6Ui UVgWb]hhYb
gUb]Yfh"6Øf[Yfa Y]ghYf'GY]X`VYhcbh'X]Y`Bchk YbX][_Y]h'ZØf
K c\bfUi a `i bX`ÖZYbh]WXY`F`Äi a Y"

≠`XYf'; Ya Y]bXY`A U]gUW`k]fX`Yg`]b`bU\Yf`Ni _i bZh
J Yf`ÄbXYfi b[Yb`Ua `6Øf[YfnYbhfi a ; Yfb`]bXYb`[VYb"8]YgY`g]bX
^XcW`b]W`hc\`bY`Z]bUbn]Y`Y`<ØfXYb`ni`VYk`Ä`h][Yb"
6Øf[Yfa Y]ghYf`<Ubg`GY]X`j cb`XYf`7GI` \Uh`_`Uf[YghY`h'XUgg`X]Y
j c`gh`ÄbX][Y`9]bghY`i b[`XYf`GUb]Yfi b[gUfVY]hYb`Ui Z[fi bX`j cb
; Y`Xa Ub[Y`_Y]bY`C dh]cb`]gh`J]Y`a Y`f`k]fX`XYf`I a VUi`]b`nk Y]
gdUfUhy`6Ui UVgWb]hhY`[Y[`]YXYfh'zi a `X]Y`bchk YbX][Yb
FYbcj]Yfi b[Yb`YZ]n]Ybh'i bX`k]fhgW`UZh]W`Xi fW`ZØ`fYb`ni
_ÖbbYb"

5b[Yg]W`hg`XYf`dfY`ÄfYb`Z]bUbn]Y`Yb`@U[Y`k]fX`ni b`ÄW`gh`X]Y
GUb]Yfi b[`XYf`VYghY`YbXYb`K c\bi b[Yb`]a `6Øf[YfnYbhfi a
Ub[YdUW`h"8]YgY`K c\bi b[Yb`ž`X]Y`g]W`ØVYf`XYa`BYhch!
Gi dYfa Uf`hi bX`XYf'; Ughgh`Ä`hhY`VY]bXYb`ž`g]bX`XYfnY]h`_Ui a
bcW`j Yfa]YhVUf` `gYW`g`j cb`]bg[YgUa`h`UW`h`9]b`Y]hYb`ghY`Yb
`Yf" K]f`VfUi W`Yb`Xf]b[YbX`K c\bfUi a`]b`XYf'; Ya Y]bXY`i bX`]b
; Yfb`]bXYb`ž`gc`GY]X`"8]Y`FYbcj]Yfi b[`X]YgYf`K c\bf`Äi a Y
YfUW`hYhY`Yf`U`g` dfcXi`_hj] ž`XU`X]Y`≠j Ygh]h]cbYb`g]W`Ui Z`Ub[Y
G]W`h`Xi fW`A]YhY]bbU`a Yb`Ui gnU`Yb`k YfXYb"

GUb]Yfi b[gd`ÄbY`]a `8YhU]`

8]Y`[YgW`Ä`hnhYb`; YgUa`h`cghYb`ZØf`XUg[YgUa`hY`Dfc`^_h`XYg
6Øf[YfnYbhfi a`g`VY`Ui ZYb`g]W`Ui Z`nk`]gW`Yb`nk`Ö`Zi`bX`%)
A`]cbYb`9i`fc"8UVY]`k]fX`XYf`YfghY`6Ui UVgWb]hh'XYf`g]W`Ui Z`

X]Y`K c\bi b[Yb`i bX`X]Y`XUa]hj YfVi bXYbYb`hYWXb]gWX Yb
5bgWX`ØggY`_cbnYbhf]Yfhžj cfUi gg]WX h]WX`Yhk U`(\$`DfcnYbh`XYf
; YgUa h_cghYb`]b`5bgdfi WX`bY\`a Yb``8]Yg`gWX`]Y» h`Ui WX`X]Y
bchk YbX][Yb`5fVY]hYb`Ub`XYb`ϕZfUghfi _hi fYb`XYg`8]gWci bhYfg
Y]bž`XU`Xcfh`@Y]hi b[Yb`XYf`K c\bi b[Yb`]bg`6Yhcbk Yf`_j Yf`Ui ZYb`
8UfØVYf`\]bUi g`a ØggYb`Ui WX`X]Y`ϕbYbY]bf]WX hi b[Yb`XYf
; Ughgh`ÀhhY`a]b]a U`Ub[YZUggh`k YfXYbž`i a`[YgYhn`]WX`Y`J cf[UVYb
ni f`Hf]b_k UggYfj Yfgcf[i b[`i bX`5Vk UggYfYbhgcf[i b[`ni`YfZØ`Yb`

ϕa`<]bV`]W_`Ui ZXUg; Ugh\Ui g`d`Ubh`X]Y`; Ya Y]bXY`j cfYfgh`bi f
[fi bX`Y[YbXY`J cfVYfY]hi b[Yb``8Yf`_ca d`YhhY`5i gVUi`XYg
; Ugh\Ui gYgž`XYf`a]h`k Y]hYfYb`ϕj Ygh]h]cbYb`j cb`fi bX`) \$\$\$`\$\$\$
9i fc`j YfVi bXYb`k`ÀfYž`_ØbbhY`Yfgh]f[YbXk Ubb`]b`XYf`Ni`_i bZi`]b
6YhfUWX`h[Ync[Yb`k YfXYb``GY]X`k Y]gh`XUfUi Z`\]bž`XUgg`Y]b
k Y]hYfYf`6Yhf]YV`ZØf`X]Y`; Ughgh`ÀhhY`bchk YbX][`gY]b`k ØfXYž`Yhk U
Xi fWX`Y]bY`\Ø\YfY`5bnU`\`Ub`J YfUbghU`hi b[Yb`]a
J YfgUa a`i b[ggUU`ž`k Ug`Ui WX`Y]bY`GUb]Yfi b[`X]YgYg`6YfY]WX`g
YfZcfXYfh`

@Ub [Zf]gh][Y`< YfUi gZcfXYfi b[Yb

9]b`nk Y]hYf`6Ui UVgWX`b]h`k ØfXY`Zc`[Ybž`XYf`X]Y`FYbcj]Yfi b[`XYf
J YfY]bgf`Ai a`Y`gck]Y`XYg`GUU`g`i a`ZUggh``GY]X``a`ØWX`hY`XUVY]
\Yfj cf\YVYbž`XUgg`X]Y`6YfY]hghY``i b[`X]YgYf
J YfgUa a`i b[gf`Ai a`Y`Y]bY`ZFY]k]``[Y`@Y]ghi b[`XYf`?ca`a`i bY`]gh
i bX`gca`]h]Z]bUbn]Y``[i h`ØVYf`Y[h`gY]b`a`i gg``5``YfX]b[g`ghY`\h
Ui WX`Y]b`k Y]hYfYg`VYXYi hYbXYg`Dfc`Y`hž`X]Y`j ca`HGJ
[Yk ØbgWX`hY`Hi fb`U`Yž`]b`XYb`GhUfh`ØWX`Yfbž`k Ug`X]Y`; Ya Y]bXY
j cf`ni g`Àhn`]WX`Y`<YfUi gZcfXYfi b[Yb`ghY``h`

K Ybb`Dfc`Y`_hY`k]Y`XUg`6Øf[YfnYbhf`i a`b]WX`h]b`Y]bYa`Fi hgWX
Z]bUbn]Yfh`k YfXYb`_ØbbYbž`XUbb`]gh`Yg`VYggYfž`gWX`f]h`k Y]gY
j cfni [Y\Ybž`U`g`[Ubn`XUfUi Z`ni`j Yfn]WX`hYb`ž`Yf`_`Àfh`GY]X``8Yf
GUU`i bX`X]Y`J YfY]bgf`Ai a`Y`k Y]gYb`nk Uf`Y]bYb`U`i hYb
GUb]Yfi b[gVYXUfZ`Ui Z`_ØbbYb`YXcWX`j cfYfgh`k Y]hYf`[Ybi`hnh
k YfXYb``6Øf[Yfa`Y]ghYf`GY]X``]gh`g]WX`VYk`i gghž`XUgg`X]Y`J YfY]bY
i bX`UbXYfY`Bi`hnyf`b]WX`h`VY[Y]ghYfh`gY]b`k YfXYbž`a`Ø[`]WX`Yfk`Y]gY
bcWX`Àb[YfY`NY]h`Ui Z`X]Y`b`Øh][Yb`FYbcj]Yfi b[Yb`k UfhYb`ni

a ØggYb" 8YbbcW\`h`Yf`X]YgYb`GWf]hh`ZØf`i bj Yfn]W\hVUfž`i a
XYa`@YfghUbX`XYf`K c\bi b[Yb`Ybh[Y[Ybni k]f_Yb`i bX`i a
Z]bUbn]Y`Y`J Yf`i ghY`ni`j Yfa Y]XYb"

8YhU]`g

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY